

AVVISO AGLI ABBONATI

Le informazioni e le modalità di abbonamento per l'anno 2003 al Bollettino Ufficiale sono riportati nell'ultima pagina. Gli abbonamenti non rinnovati saranno sospesi.

INDICE CRONOLOGICO

PARTE SECONDA

ATTI DEL PRESIDENTE DELLA REGIONE

Decreto 22 ottobre 2002, n. 619.

Annulamento del decreto n. 475 del 06.08.2002 e contestuale nuova approvazione del progetto esecutivo relativamente alla costruzione della strada di collegamento tra il nucleo di MORGEX e quello di LA SALLE, nell'ambito del progetto di valorizzazione e riqualificazione architettonica e funzionale dello stabilimento ittico regionale. pag. 6123

Decreto 23 ottobre 2002, n. 621.

Approvazione, ai sensi e per gli effetti dell'articolo 29 della L.R. 11/98, del progetto esecutivo dei lavori di modifica dell'imbotto della S.R. n. 25 di Valgrisenche con la S.S. n. 26 al km 116+400, nel Comune di ARVIER. pag. 6124

Decreto 23 ottobre 2002, n. 622.

Espropriazione di terreni necessari ai lavori di ripavimentazione dei marciapiedi e della sede viabile di Via Chanoux, in Comune di PONT-SAINT-MARTIN. Decreto di fissazione indennità provvisoria. pag. 6125

Arrêté n° 623 du 24 octobre 2002,

portant reconnaissance de la qualité d'agent de la sûreté publique à M. David FOLLIEN, agent de la police communale d'AOSTE. page 6126

Decreto 24 ottobre 2002, n. 625.

Espropriazione di terreni per il prolungamento della fognatura in loc. Promiod, in Comune di CHÂTILLON. Fissazione indennità. pag. 6126

Decreto 24 ottobre 2002, n. 626.

Pronuncia di esproprio a favore dell'Amministrazione regionale dei terreni necessari all'esecuzione dei lavori di ricostruzione delle opere danneggiate dall'alluvione

AVIS AUX ABONNÉS

Les informations et les conditions d'abonnement pour l'année 2003 au Bulletin Officiel sont indiquées à la dernière page. Les abonnements non renouvelés seront suspendus.

INDEX CHRONOLOGIQUE

DEUXIÈME PARTIE

ACTES DU PRÉSIDENT DE LA RÉGION

Arrêté n° 619 du 22 octobre 2002,

portant annulation de l'arrêté n° 475 du 6 août 2002 et nouvelle approbation du projet d'exécution relatif à la réalisation de la route reliant les agglomérations de MORGEX et de LA SALLE, dans le cadre du projet de mise en valeur et de réaménagement du point de vue architectural et fonctionnel de l'établissement piscicole régional. page 6123

Arrêté n° 621 du 23 octobre 2002,

portant approbation, aux termes de l'art. 29 de la LR n° 11/1998 du projet d'exécution des travaux de modification de l'embranchement de la RR n° 25 de Valgrisenche et de la RN n° 26, au P.K. 116 + 400, dans la Commune d'ARVIER. page 6124

Arrêté n° 622 du 23 octobre 2002,

portant détermination de l'indemnité provisoire afférente à l'expropriation du terrain nécessaire à la réalisation des travaux de rénovation du trottoir et de la chaussée de la rue Chanoux, dans la Commune de PONT-SAINT-MARTIN. page 6125

Decreto 24 ottobre 2002, n. 623.

Riconoscimento della qualifica di agente di pubblica sicurezza all'agente di polizia municipale del Comune di AOSTA, David FOLLIEN. pag. 6126

Arrêté n° 625 du 24 octobre 2002,

portant détermination des indemnités afférentes à l'expropriation du terrain nécessaire au prolongement des égouts à Promiod, dans la Commune de CHÂTILLON. page 6126

Arrêté n° 626 du 24 octobre 2002,

portant expropriation en faveur de l'Administration régionale des terrains nécessaires à la reconstruction des ouvrages endommagés par l'inondation du mois

del mese di ottobre 2000, sulla S.R. n. 47 della Valle di Cogne, nel tratto compreso tra le progr. Km. 6+800-6+900, in Comune di AYMAVILLES.

pag. 6127

Decreto 25 ottobre 2002, n. 628.

Iscrizione nel Registro regionale delle Organizzazioni di Volontariato.

pag. 6128

Decreto 25 ottobre 2002, n. 629.

Ricostituzione della Commissione medica di seconda istanza per la cecità civile, con sede in AOSTA, prevista dalla Legge regionale 7 giugno 1999, n. 11.

pag. 6129

Decreto 29 ottobre 2002, n. 640.

Determinazione dell'indennità provvisoria dovuta per l'occupazione dei terreni in Comune di GRESSAN necessari all'esecuzione dei lavori di ricostruzione del ponte sul torrente Gressan, alla progressiva Km. 3+495 della S.R. n. 20.

pag. 6130

ATTI ASSESSORILI

ASSESSORATO TURISMO, SPORT, COMMERCIO E TRASPORTI

Decreto 16 ottobre 2002, n. 80.

Iscrizioni nel Registro esercenti il commercio.

pag. 6131

Decreto 21 ottobre 2002, n. 81.

Riconoscimento del Consorzio delle Alpi, ai sensi della L.R. n. 6 del 15 marzo 2001.

pag. 6131

Decreto 23 ottobre 2002, n. 82.

Iscrizioni nel Registro esercenti il commercio.

pag. 6132

ATTI VARI

GIUNTA REGIONALE

Deliberazione 14 ottobre 2002, n. 3705.

Variazioni al bilancio di previsione della Regione per l'anno 2002 per variazioni tra capitoli appartenenti al medesimo obiettivo programmatico e conseguente modifica al bilancio di gestione.

pag. 6133

d'ottobre 2000, sur la RR n° 47 de la vallée de Cogne, du P.K. 6 + 800 au P.K. 6 + 900, dans la Commune d'AYMAVILLES.

page 6127

Arrêté n° 628 du 25 octobre 2002,

portant immatriculation au Registre régional des organisations bénévoles.

page 6128

Arrêté n° 629 du 25 octobre 2002,

portant nouvelle composition de la commission médicale de deuxième instance chargée de la constatation de la qualité d'aveugle civil, dont le siège est situé à AOSTE, au sens de la loi régionale n° 11 du 7 juin 1999.

page 6129

Arrêté n° 640 du 29 octobre 2002,

portant détermination des indemnités provisoires afférentes à l'expropriation des terrains nécessaires à la réalisation du pont sur le Gressan, au P.K. 3 + 495 de la RR n° 20, dans la commune de GRESSAN.

page 6130

ACTES DES ASSESSEURS

ASSESSORAT DU TOURISME, DES SPORTS, DU COMMERC ET DES TRANSPORTS

Arrêté n° 80 du 16 octobre 2002,

portant immatriculations au Registre du commerce.

page 6131

Arrêté n° 81 du 21 octobre 2002,

portant reconnaissance du «Consorzio delle Alpi», aux termes de la LR n° 6 du 15 mars 2001.

page 6131

Arrêté n° 82 du 23 octobre 2002,

portant immatriculations au Registre du commerce.

page 6132

ACTES DIVERS

GOUVERNEMENT RÉGIONAL

Délibération n° 3705 du 14 octobre 2002,

rectifiant le budget prévisionnel 2002 de la Région du fait de la modification de chapitres appartenant à un même objectif programmatique et, par conséquent, le budget de gestion y afférent.

page 6133

Deliberazione 14 ottobre 2002, n. 3706.

Riassegnazione in bilancio di somme eliminate dal conto dei residui passivi per perenzione amministrativa e reclamate dai creditori. Prelievo dal fondo di riserva e conseguente modifica al bilancio di gestione.

pag. 6136

Deliberazione 14 ottobre 2002, n. 3708.

Variazioni al bilancio di previsione della Regione per l'anno 2002 e conseguente modifica al bilancio di gestione, per l'introito di maggiori somme dallo Stato trasferite agli enti locali a seguito degli eventi alluvionali dell'ottobre 2000 e per la destinazione delle stesse al pertinente capitolo di spesa.

pag. 6140

Deliberazione 14 ottobre 2002, n. 3709.

Variazioni al bilancio di previsione della Regione per l'anno 2002 per l'iscrizione di assegnazioni statali e conseguente modifica al bilancio di gestione.

pag. 6142

Deliberazione 14 ottobre 2002, n. 3747.

Sostituzione, ai sensi dell'art. 2545 del Codice Civile, del liquidatore della Società «Info Vallée a r.l.» in liquidazione, con sede in AOSTA, e nomina del dott. Marco AGOSTINELLI, di AOSTA, quale nuovo liquidatore.

pag. 6144

Deliberazione 14 ottobre 2002, n. 3760.

Valutazione positiva condizionata sulla compatibilità ambientale del progetto di ricostruzione con ampliamento del bivacco Savoia al Col de Bouegno-bas in Comune di OLLOMONT, proposto dalla Società delle Guide di Valpelline.

pag. 6146

Deliberazione 14 ottobre 2002, n. 3761.

Valutazione positiva condizionata sulla compatibilità ambientale del progetto di costruzione di strada poderali nel territorio dell'alpeggio di Praz Bois, di allacciamento tra i tramuti Tsantamerlo e Praz Bois, nei Comuni di OLLOMONT e DOUES, proposto dal sig. ROSSET Odelio di AOSTA.

pag. 6150

Deliberazione 14 ottobre 2002, n. 3762.

Valutazione positiva condizionata sulla compatibilità ambientale del progetto di intervento globale sui terreni in località Capiron del Comune di CHAMPDEPRAZ, proposto dal Consorzio di Miglioramento Fondiario «Ru Chevrère et Montjovet».

pag. 6154

Deliberazione 21 ottobre 2002, n. 3892.

Autorizzazione alla Società Mont-Fallère cooperativa sociale a r.l. di SARRE per l'apertura e l'esercizio, nel comune medesimo, di una struttura sanitaria da destinare a comunità terapeutica ed a comunità alloggio per

Délibération n° 3706 du 14 octobre 2002,

portant réaffectation de sommes éliminées du compte des restes à payer pour péremption administrative et réclamées par les créanciers. Prélèvement de crédits du fonds de réserve et modification du budget de gestion.

page 6136

Délibération n° 3708 du 14 octobre 2002,

portant rectification du budget prévisionnel 2002 de la Région et modification du budget de gestion y afférent, du fait de l'inscription des fonds alloués par l'État et virés aux collectivités locales suite aux inondations du mois d'octobre 2000 et du fait de la destination des fonds susdits au chapitre y afférent de la partie dépenses.

page 6140

Délibération n° 3709 du 14 octobre 2002,

portant rectification du budget prévisionnel 2002 de la Région du fait de l'inscription de crédits alloués par l'État, ainsi que modification du budget de gestion y afférent.

page 6142

Délibération n° 3747 du 14 octobre 2002,

portant remplacement, aux termes de l'art. 2545 du code civil, du liquidateur de la société « Info-Vallée a r.l. » en liquidation, dont le siège est à AOSTE, et nomination de M. Marco AGOSTINELLI d'AOSTE, en qualité de nouveau liquidateur.

page 6144

Délibération n° 3760 du 14 octobre 2002,

portant appréciation positive conditionnée de la compatibilité avec l'environnement du projet de reconstruction et d'agrandissement de l'abri de haute montagne Savoie au col de Bouegno-Bas, dans la Commune d'OLLOMONT, déposé par la Société des guides de Valpelline.

page 6146

Délibération n° 3761 du 14 octobre 2002,

portant appréciation positive conditionnée de la compatibilité avec l'environnement du projet de réalisation d'un chemin rural reliant les tramails Tsantamerlo et Praz Bois, sur le territoire de l'alpage de Praz Bois, dans les communes d'OLLOMONT et de DOUES, déposé par M. Odelio ROSSET d'AOSTE.

page 6150

Délibération n° 3762 du 14 octobre 2002,

portant appréciation positive conditionnée de la compatibilité avec l'environnement du projet de réaménagement global des terrains situés à Capiron, dans la commune de CHAMPDEPRAZ, déposé par le consortium d'amélioration foncière « Ru Chevrère et Montjovet ».

page 6154

Délibération n° 3892 du 21 octobre 2002,

autorisant la société «Mont-Fallère cooperativa sociale a r.l.» de SARRE à ouvrir et à mettre en service dans ladite commune une structure sanitaire destinée à accueillir une communauté thérapeutique et un foyer-logement à

utenza psichiatrica, ai sensi dell'articolo 38 della Legge regionale 25 gennaio 2000, n. 5 e delle deliberazioni della Giunta regionale n. 2037/2000 e successive modificazioni e n. 1604/2002. pag. 6158

Deliberazione 21 ottobre 2002, n. 3895.

Approvazione di aggiornamento del programma FoSPI di cui alla L.R. n. 48/1995 e successive modificazioni per il triennio 2001/2003, relativamente al progetto n. 15 di DONNAS (Sistemazione ed adeguamento dell'acquedotto comunale dell'Endret). pag. 6161

Deliberazione 21 ottobre 2002, n. 3896.

Approvazione del modello-tipo per la richiesta di inserimento degli interventi nel programma definitivo a valere sul Fondo per speciali programmi di investimento (FoSPI), ai sensi dell'art. 19, comma 2, della L.R. 20 novembre 1995, n. 48, in sostituzione di quello approvato con D.G.R. n. 2410 del 17.07.2000. pag. 6163

ATTI EMANATI DA ALTRE AMMINISTRAZIONI

Comune di AYAS. Avviso 4 novembre 2002, prot. n. 10008.

Avviso di rinnovazione approvazione del piano particolareggiato della zona C2 della frazione di Antagnod del Comune di AYAS. pag. 6163

Comune di COURMAYEUR. Deliberazione 1° ottobre 2002, n. 107/02.

Variante non sostanziale n. 4 – Esame osservazioni – Controdeduzioni – Approvazione. pag. 6164

Comune di COURMAYEUR. Deliberazione 1° ottobre 2002, n. 108/02.

Variante non sostanziale n. 5 – Esame osservazioni – Controdeduzioni – Approvazione. pag. 6165

Comune di ÉTROUBLES. Deliberazione 24 ottobre 2002, n. 20.

Variante non sostanziale «realizzazione di una nuova viabilità con la creazione dell'accesso al borgo da sud/ovest e soppressione viabilità indicata dal P.R.G.C. a monte della zona A12 (loc. Bordonnet)» del vigente P.R.G.C. del Comune di ÉTROUBLES – Presa d'atto osservazioni e approvazione ai sensi dell'art. 16 L.R. 11/98. pag. 6165

Comune di GABY – R.A.V.A. – Deliberazione 14 settembre 2002 n. 20.

Approvazione variante non sostanziale n. 3 al PRGC

l'intention des malades mentaux, aux termes de l'article 38 de la loi régionale n° 5 du 25 janvier 2000 et des délibérations du Gouvernement régional n° 2037/2000 modifiée et n° 1604/2002. page 6158

Délibération n° 3895 du 21 octobre 2002,

portant mise à jour du plan FOSPI 2001/2003 visé à la LR n° 48/1995, relativement au projet n° 15 de DONNAS (Rénovation et mise aux normes du réseau communal d'adduction d'eau de l'Endret). page 6161

Délibération n° 3896 du 21 octobre 2002,

portant approbation du modèle de demande d'insertion des actions planifiées dans le plan définitif à valoir sur le Fonds pour les plans spéciaux d'investissement (FoSPI), aux termes du 2° alinéa de l'art. 19 de la LR n° 48 du 20 novembre 1995, en remplacement du modèle approuvé par la délibération du Gouvernement régional n° 2410 du 17 juillet 2000. page 6163

ACTES ÉMANANT DES AUTRES ADMINISTRATIONS

Commune de AYAS. Avis réf. n° 10008 du 4 novembre 2002,

portant avis de renouvellement d'approbation du plan du détail de la zone «C2» - hameau Antagnod - dans la commune d'AYAS. page 6163

Commune de COURMAYEUR. Délibération n° 107/02 du 1^{er} octobre 2002,

portant examen des observations relatives à la variante non substantielle n° 4, réponse à celles-ci et approbation de ladite variante. page 6164

Commune de COURMAYEUR. Délibération n° 108/02 du 1^{er} octobre 2002,

portant examen des observations relatives à la variante non substantielle n° 5, réponse à celles-ci et approbation de ladite variante. page 6165

Commune d'ÉTROUBLES. Délibération n° 20 du 24 octobre 2002,

portant constatation des observations présentées relativement à la variante non substantielle comportant la réalisation de la nouvelle route d'accès au bourg du côté sud-ouest et la suppression de la route située en amont de la zone A12 (hameau de Bordonnet) visée au PRGC en vigueur de la Commune d'ÉTROUBLES et approbation de ladite variante au sens de l'art. 16 de la LR n° 11/1998. page 6165

Commune de GABY – Région autonome Vallée d'Aoste – Délibération n° 20 du 14 septembre 2002,

portant approbation de la variante non substantielle

consistente nella classificazione di un edificio in località Sertà F. 16 n. 79.

pag. 6166

Comune di SAINT-MARCEL.

Avviso ai sensi della Legge 241/90 e della Legge Regionale 18/99.

pag. 6167

Comune di SAINT-VINCENT – Servizio tecnico.

Lavori di riqualificazione della frazione Moron Hugonet. Realizzazione di una strada di accesso alla frazione, rifacimento delle reti tecnologiche, realizzazione di un parcheggio e rifacimento di un fontanile.

pag. 6168

UNITÀ SANITARIA LOCALE

Deliberazione del Direttore generale 21 ottobre 2002, n. 1910.

Approvazione di avviso per l'individuazione degli incarichi vacanti di continuità assistenziale ai sensi dell'art. 49 del D.P.R. 28.07.2000, n. 270.

pag. 6169

Deliberazione del Direttore generale 21 ottobre 2002, n. 1911.

Individuazione degli incarichi negli ambiti territoriali carenti di assistenza primaria ai sensi dell'art. 20 del D.P.R. 28.07.2000, n. 270.

pag. 6176

Deliberazione del Direttore generale 22 ottobre 2002, n. 1936.

Approvazione di avviso per l'individuazione degli incarichi vacanti di emergenza sanitaria territoriale ai sensi dell'art. 63 del D.P.R. 28.07.2000, n. 270.

pag. 6185

PARTE TERZA

AVVISI DI CONCORSI

Regione Autonoma Valle d'Aosta – Dipartimento personale e organizzazione – Direzione sviluppo organizzativo.

Bando di concorso interno, per titoli ed esami, per la nomina a 4 posti di maresciallo forestale (categoria C – posizione C2: collaboratore) nell'ambito dell'organico del Corpo Forestale della Valle d'Aosta.

pag. 6195

n° 3 du PRGC comportant la classification de l'immeuble situé à Sertà et inscrit à la F. 16, parc. 79.

page 6166

Commune de SAINT-MARCEL.

Avis aux termes de la loi n° 241/1990 et de la loi régionale n° 18/1999.

page 6167

Commune de SAINT-VINCENT – Service technique.

Travaux de requalification du hameau de Moron Hugonet. Réalisation d'une route d'accès, rénovation des réseaux technologiques, construction d'un parc de stationnement et reconstruction d'une fontaine.

page 6168

UNITÉ SANITAIRE LOCALE

Délibération de la directrice générale n° 1910 du 21 octobre 2002,

approuvant l'avis relatif aux postes vacants au titre de la continuité de l'assistance, aux termes de l'art. 49 du DPR n° 270 du 28 juillet 2000.

page 6169

Délibération de la directrice générale n° 1911 du 21 octobre 2002,

portant détermination de postes vacants dans des zones insuffisamment pourvues en assistance de base aux termes de l'art. 20 du DPR n° 270 du 28 juillet 2000.

page 6176

Délibération de la directrice générale n° 1936 du 22 octobre 2002,

approuvant l'avis relatif aux postes vacants dans le cadre du Service territorial des urgences, aux termes de l'art. 63 du DPR n° 270 du 28 juillet 2000.

page 6185

TROISIÈME PARTIE

AVIS DE CONCOURS

Région autonome Vallée d'Aoste – Département du personnel et de l'organisation – Direction du développement organisationnel.

Avis de concours interne, sur titres et épreuves, pour la nomination de quatre maréchaux forestiers (catégorie C – position C2 : collaborateur), dans le cadre de l'organigramme du Corps forestier de la Vallée d'Aoste.

page 6195

Comune di AYAS.

Graduatoria definitiva della selezione pubblica per titoli ed esami per l'assunzione a tempo determinato, part time, per la durata dell'anno scolastico, di n. 1 Bidello-Assistente alla refezione scolastica e durante i trasporti scolastici di Categoria A, posizione A del C.C.R.L.

pag. 6206

Comune di HÔNE.

Graduatoria definitiva del concorso pubblico per esami per l'assunzione a tempo determinato per anni uno con possibilità di proroga di un ulteriore anno per istruttore tecnico - geometra - categoria C - posizione C2 a tempo pieno.

pag. 6206

Comune di HÔNE.

Graduatoria finale del concorso pubblico, per soli esami, per l'assunzione a tempo indeterminato di n. 1 operatore servizi pubblici e scolastici. - Categoria B, posizione B2 - a n. 36 ore settimanali.

pag. 6207

Istituto Zooprofilattico Sperimentale del Piemonte, Liguria e Valle d'Aosta.

Avviso pubblico per l'attribuzione di n. 1 incarico per Dirigente Veterinario responsabile di Struttura Complessa.

pag. 6208

Istituto Zooprofilattico Sperimentale del Piemonte, Liguria e Valle d'Aosta.

Concorso pubblico per titoli ed esami per la copertura a tempo indeterminato di n. 1 posto di operatore tecnico addetto allo stabulario.

pag. 6209

ANNUNZI LEGALI

Assessorato Agricoltura e Risorse naturali.

Pubblicazione esito pubblico incanto.

pag. 6210

Comune di MORGEX.

Estratto bando di gara mediante asta pubblica. Ristrutturazione forno e fontanile di Montrottier.

pag. 6211

Comunità Montana Grand Combin - Regione Autonoma Valle d'Aosta.

Estratto bando per prestazioni di servizi attinenti all'ingegneria e all'architettura.

pag. 6213

Commune d'AYAS.

Résultat d'une sélection, sur titres et épreuves, en vue du recrutement, sous contrat à durée déterminée, à temps partiel (pour la durée de l'année scolaire), d'un agent de service - assistant préposé au service de restauration scolaire et au ramassage scolaire - catégorie A - position A, au sens de la convention collective régionale du travail.

page 6206

Commune de HÔNE.

Liste d'aptitude du concours externe, sur épreuves, pour le recrutement, sous contrat à durée déterminée pour une année avec possibilité de renouvellement pour une année supplémentaire d'Instructeur technique - géomètre, Catégorie C - Position C2 à temps complet.

page 6206

Commune de HÔNE.

Liste d'aptitude du concours externe, sur épreuves, pour le recrutement à durée indéterminée d'un opérateur pour les services de nettoyage et cantine scolaire, catégorie B - Position B2 à plein temps.

page 6207

Istituto Zooprofilattico Sperimentale del Piemonte, Liguria e Valle d'Aosta.

Avis public aux fins du recrutement d'un vétérinaire, directeur d'une structure complexe.

page 6208

Istituto Zooprofilattico Sperimentale del Piemonte, Liguria e Valle d'Aosta.

Concours externe, sur titres et épreuves, en vue du recrutement sous contrat à durée indéterminée d'un agent technique préposé à l'étable-laboratoire.

page 6209

ANNONCES LÉGALES

Assessorat de l'agriculture et des ressources naturelles.

Résultat d'un appel d'offres ouvert.

page 6210

Commune de MORGEX.

Avis d'appel d'offres ouvert. Rénovation du four et de la fontaine de Montrottier.

page 6211

Communauté de montagne Grand-Combin - Région autonome Vallée d'Aoste.

Extrait d'un avis d'appel d'offres pour la fourniture de prestations en matière d'ingénierie et d'architecture.

page 6213

INDICE SISTEMATICO

AMBIENTE

Deliberazione 14 ottobre 2002, n. 3760.

Valutazione positiva condizionata sulla compatibilità ambientale del progetto di ricostruzione con ampliamento del bivacco Savoia al Col de Bouegno-bas in Comune di OLLOMONT, proposto dalla Società delle Guide di Valpelline.

pag. 6146

Deliberazione 14 ottobre 2002, n. 3761.

Valutazione positiva condizionata sulla compatibilità ambientale del progetto di costruzione di strada poderali nel territorio dell'alpeggio di Praz Bois, di allacciamento tra i tramuti Tsantamerlo e Praz Bois, nei Comuni di OLLOMONT e DOUES, proposto dal sig. ROSSET Odelio di AOSTA.

pag. 6150

Deliberazione 14 ottobre 2002, n. 3762.

Valutazione positiva condizionata sulla compatibilità ambientale del progetto di intervento globale sui terreni in località Capiron del Comune di CHAMPDEPRAZ, proposto dal Consorzio di Miglioramento Fondiario «Ru Chevrère et Montjovet».

pag. 6154

ASSISTENZA SANITARIA E OSPEDALIERA

Deliberazione 21 ottobre 2002, n. 3892.

Autorizzazione alla Società Mont-Fallère cooperativa sociale a r.l. di SARRE per l'apertura e l'esercizio, nel comune medesimo, di una struttura sanitaria da destinare a comunità terapeutica ed a comunità alloggio per utenza psichiatrica, ai sensi dell'articolo 38 della Legge regionale 25 gennaio 2000, n. 5 e delle deliberazioni della Giunta regionale n. 2037/2000 e successive modificazioni e n. 1604/2002.

pag. 6158

ASSISTENZA SOCIALE

Decreto 25 ottobre 2002, n. 628.

Iscrizione nel Registro regionale delle Organizzazioni di Volontariato.

pag. 6128

Decreto 25 ottobre 2002, n. 629.

Ricostituzione della Commissione medica di seconda istanza per la cecità civile, con sede in AOSTA, prevista dalla Legge regionale 7 giugno 1999, n. 11.

pag. 6129

INDEX SYSTÉMATIQUE

ENVIRONNEMENT

Délibération n° 3760 du 14 octobre 2002,

portant appréciation positive conditionnée de la compatibilité avec l'environnement du projet de reconstruction et d'agrandissement de l'abri de haute montagne Savoie au col de Bouegno-Bas, dans la Commune d'OLLOMONT, déposé par la Société des guides de Valpelline.

page 6146

Délibération n° 3761 du 14 octobre 2002,

portant appréciation positive conditionnée de la compatibilité avec l'environnement du projet de réalisation d'un chemin rural reliant les tramails Tsantamerlo et Praz Bois, sur le territoire de l'alpage de Praz Bois, dans les communes d'OLLOMONT et de DOUES, déposé par M. Odelio ROSSET d'AOSTE.

page 6150

Délibération n° 3762 du 14 octobre 2002,

portant appréciation positive conditionnée de la compatibilité avec l'environnement du projet de réaménagement global des terrains situés à Capiron, dans la commune de CHAMPDEPRAZ, déposé par le consortium d'amélioration foncière « Ru Chevrère et Montjovet ».

page 6154

ASSISTENCE MÉDICALE ET HOSPITALIÈRE

Délibération n° 3892 du 21 octobre 2002,

autorisant la société «Mont-Fallère cooperativa sociale a r.l.» de SARRE à ouvrir et à mettre en service dans ladite commune une structure sanitaire destinée à accueillir une communauté thérapeutique et un foyer-logement à l'intention des malades mentaux, aux termes de l'article 38 de la loi régionale n° 5 du 25 janvier 2000 et des délibérations du Gouvernement régional n° 2037/2000 modifiée et n° 1604/2002.

page 6158

AIDE SOCIALE

Arrêté n° 628 du 25 octobre 2002,

portant immatriculation au Registre régional des organisations bénévoles.

page 6128

Arrêté n° 629 du 25 octobre 2002,

portant nouvelle composition de la commission médicale de deuxième instance chargée de la constatation de la qualité d'aveugle civil, dont le siège est situé à AOSTE, au sens de la loi régionale n° 11 du 7 juin 1999.

page 6129

Deliberazione 21 ottobre 2002, n. 3892.

Autorizzazione alla Società Mont-Fallère cooperativa sociale a r.l. di SARRE per l'apertura e l'esercizio, nel comune medesimo, di una struttura sanitaria da destinare a comunità terapeutica ed a comunità alloggio per utenza psichiatrica, ai sensi dell'articolo 38 della Legge regionale 25 gennaio 2000, n. 5 e delle deliberazioni della Giunta regionale n. 2037/2000 e successive modificazioni e n. 1604/2002. pag. 6158

BILANCIO

Deliberazione 14 ottobre 2002, n. 3705.

Variazioni al bilancio di previsione della Regione per l'anno 2002 per variazioni tra capitoli appartenenti al medesimo obiettivo programmatico e conseguente modifica al bilancio di gestione. pag. 6133

Deliberazione 14 ottobre 2002, n. 3706.

Riassegnazione in bilancio di somme eliminate dal conto dei residui passivi per perenzione amministrativa e reclamate dai creditori. Prelievo dal fondo di riserva e conseguente modifica al bilancio di gestione. pag. 6136

Deliberazione 14 ottobre 2002, n. 3708.

Variazioni al bilancio di previsione della Regione per l'anno 2002 e conseguente modifica al bilancio di gestione, per l'introito di maggiori somme dallo Stato trasferite agli enti locali a seguito degli eventi alluvionali dell'ottobre 2000 e per la destinazione delle stesse al pertinente capitolo di spesa. pag. 6140

Deliberazione 14 ottobre 2002, n. 3709.

Variazioni al bilancio di previsione della Regione per l'anno 2002 per l'iscrizione di assegnazioni statali e conseguente modifica al bilancio di gestione. pag. 6142

CALAMITÀ NATURALI

Deliberazione 14 ottobre 2002, n. 3708.

Variazioni al bilancio di previsione della Regione per l'anno 2002 e conseguente modifica al bilancio di gestione, per l'introito di maggiori somme dallo Stato trasferite agli enti locali a seguito degli eventi alluvionali dell'ottobre 2000 e per la destinazione delle stesse al pertinente capitolo di spesa. pag. 6140

COMMERCIO

Decreto 16 ottobre 2002, n. 80.

Iscrizioni nel Registro esercenti il commercio. pag. 6131

Délibération n° 3892 du 21 octobre 2002,

autorisant la société «Mont-Fallère cooperativa sociale a r.l.» de SARRE à ouvrir et à mettre en service dans ladite commune une structure sanitaire destinée à accueillir une communauté thérapeutique et un foyer-logement à l'intention des malades mentaux, aux termes de l'article 38 de la loi régionale n° 5 du 25 janvier 2000 et des délibérations du Gouvernement régional n° 2037/2000 modifiée et n° 1604/2002. page 6158

BUDGET

Délibération n° 3705 du 14 octobre 2002,

rectifiant le budget prévisionnel 2002 de la Région du fait de la modification de chapitres appartenant à un même objectif programmatique et, par conséquent, le budget de gestion y afférent. page 6133

Délibération n° 3706 du 14 octobre 2002,

portant réaffectation de sommes éliminées du compte des restes à payer pour péremption administrative et réclamées par les créanciers. Prélèvement de crédits du fonds de réserve et modification du budget de gestion. page 6136

Délibération n° 3708 du 14 octobre 2002,

portant rectification du budget prévisionnel 2002 de la Région et modification du budget de gestion y afférent, du fait de l'inscription des fonds alloués par l'État et virés aux collectivités locales suite aux inondations du mois d'octobre 2000 et du fait de la destination des fonds susdits au chapitre y afférent de la partie dépenses. page 6140

Délibération n° 3709 du 14 octobre 2002,

portant rectification du budget prévisionnel 2002 de la Région du fait de l'inscription de crédits alloués par l'État, ainsi que modification du budget de gestion y afférent. page 6142

CATASTROPHES NATURELLES

Délibération n° 3708 du 14 octobre 2002,

portant rectification du budget prévisionnel 2002 de la Région et modification du budget de gestion y afférent, du fait de l'inscription des fonds alloués par l'État et virés aux collectivités locales suite aux inondations du mois d'octobre 2000 et du fait de la destination des fonds susdits au chapitre y afférent de la partie dépenses. page 6140

COMMERCE

Arrêté n° 80 du 16 octobre 2002,

portant immatriculations au Registre du commerce. page 6131

Decreto 23 ottobre 2002, n. 82.

Iscrizioni nel Registro esercenti il commercio.
pag. 6132

CONSORZI

Decreto 21 ottobre 2002, n. 81.

Riconoscimento del Consorzio delle Alpi, ai sensi della L.R. n. 6 del 15 marzo 2001.
pag. 6131

CONSULTE, COMMISSIONI E COMITATI

Decreto 25 ottobre 2002, n. 629.

Ricostituzione della Commissione medica di seconda istanza per la cecità civile, con sede in AOSTA, prevista dalla Legge regionale 7 giugno 1999, n. 11.

pag. 6129

COOPERAZIONE

Deliberazione 14 ottobre 2002, n. 3747.

Sostituzione, ai sensi dell'art. 2545 del Codice Civile, del liquidatore della Società «Info Vallée a r.l.» in liquidazione, con sede in AOSTA, e nomina del dott. Marco AGOSTINELLI, di AOSTA, quale nuovo liquidatore.
pag. 6144

Deliberazione 21 ottobre 2002, n. 3892.

Autorizzazione alla Società Mont-Fallère cooperativa sociale a r.l. di SARRE per l'apertura e l'esercizio, nel comune medesimo, di una struttura sanitaria da destinare a comunità terapeutica ed a comunità alloggio per utenza psichiatrica, ai sensi dell'articolo 38 della Legge regionale 25 gennaio 2000, n. 5 e delle deliberazioni della Giunta regionale n. 2037/2000 e successive modificazioni e n. 1604/2002.
pag. 6158

EDILIZIA

Decreto 22 ottobre 2002, n. 619.

Annullamento del decreto n. 475 del 06.08.2002 e contestuale nuova approvazione del progetto esecutivo relativamente alla costruzione della strada di collegamento tra il nucleo di MORGEX e quello di LA SALLE, nell'ambito del progetto di valorizzazione e riqualificazione architettonica e funzionale dello stabilimento ittico regionale.
pag. 6123

Deliberazione 14 ottobre 2002, n. 3760.

Valutazione positiva condizionata sulla compatibilità ambientale del progetto di ricostruzione con ampliamento del bivacco Savoia al Col de Bouegno-bas in

Arrêté n° 82 du 23 octobre 2002,

portant immatriculations au Registre du commerce.
page 6132

CONSORTIUMS

Arrêté n° 81 du 21 octobre 2002,

portant reconnaissance du «Consorzio delle Alpi», aux termes de la LR n° 6 du 15 mars 2001.
page 6131

CONFÉRENCES, COMMISSIONS ET COMITÉS

Arrêté n° 629 du 25 octobre 2002,

portant nouvelle composition de la commission médicale de deuxième instance chargée de la constatation de la qualité d'aveugle civil, dont le siège est situé à AOSTE, au sens de la loi régionale n° 11 du 7 juin 1999.

page 6129

COOPÉRATION

Délibération n° 3747 du 14 octobre 2002,

portant remplacement, aux termes de l'art. 2545 du code civil, du liquidateur de la société « Info-Vallée a r.l. » en liquidation, dont le siège est à AOSTE, et nomination de M. Marco AGOSTINELLI d'AOSTE, en qualité de nouveau liquidateur.
page 6144

Délibération n° 3892 du 21 octobre 2002,

autorisant la société «Mont-Fallère cooperativa sociale a r.l.» de SARRE à ouvrir et à mettre en service dans ladite commune une structure sanitaire destinée à accueillir une communauté thérapeutique et un foyer-logement à l'intention des malades mentaux, aux termes de l'article 38 de la loi régionale n° 5 du 25 janvier 2000 et des délibérations du Gouvernement régional n° 2037/2000 modifiée et n° 1604/2002.
page 6158

BÂTIMENT

Arrêté n° 619 du 22 octobre 2002,

portant annulation de l'arrêté n° 475 du 6 août 2002 et nouvelle approbation du projet d'exécution relatif à la réalisation de la route reliant les agglomérations de MORGEX et de LA SALLE, dans le cadre du projet de mise en valeur et de réaménagement du point de vue architectural et fonctionnel de l'établissement piscicole régional.
page 6123

Délibération n° 3760 du 14 octobre 2002,

portant appréciation positive conditionnée de la compatibilité avec l'environnement du projet de reconstruction et d'agrandissement de l'abri de haute montagne

Comune di OLLOMONT, proposto data Società delle Guide di Valpelline.

pag. 6146

ENTI LOCALI

Deliberazione 21 ottobre 2002, n. 3895.

Approvazione di aggiornamento del programma FoSPI di cui alla L.R. n. 48/1995 e successive modificazioni per il triennio 2001/2003, relativamente al progetto n. 15 di DONNAS (Sistemazione ed adeguamento dell'acquedotto comunale dell'Endret).

pag. 6161

Comune di AYAS. Avviso 4 novembre 2002, prot. n. 10008.

Avviso di rinnovazione approvazione del piano particolareggiato della zona C2 della frazione di Antagnod del Comune di AYAS.

pag. 6163

Comune di COURMAYEUR. Deliberazione 1° ottobre 2002, n. 107/02.

Variante non sostanziale n. 4 – Esame osservazioni – Controdeduzioni – Approvazione.

pag. 6164

Comune di COURMAYEUR. Deliberazione 1° ottobre 2002, n. 108/02.

Variante non sostanziale n. 5 – Esame osservazioni – Controdeduzioni – Approvazione.

pag. 6165

Comune di ÉTROUBLES. Deliberazione 24 ottobre 2002, n. 20.

Variante non sostanziale «realizzazione di una nuova viabilità con la creazione dell'accesso al borgo da sud/ovest e soppressione viabilità indicata dal P.R.G.C. a monte della zona A12 (loc. Bordonnet)» del vigente P.R.G.C. del Comune di ÉTROUBLES – Presa d'atto osservazioni e approvazione ai sensi dell'art. 16 L.R. 11/98.

pag. 6165

Comune di GABY – R.A.V.A. – Deliberazione 14 settembre 2002 n. 20.

Approvazione variante non sostanziale n. 3 al PRGC consistente nella classificazione di un edificio in località Serta F. 16 n. 79.

pag. 6166

Comune di SAINT-MARCEL.

Avviso ai sensi della Legge 241/90 e della Legge Regionale 18/99.

pag. 6167

Comune di SAINT-VINCENT – Servizio tecnico.

Lavori di riqualificazione della frazione Moron Hugonet. Realizzazione di una strada di accesso alla frazione, rifacimento delle reti tecnologiche, realizzazione

Savoie au col de Bouegno-Bas, dans la Commune d'OLLOMONT, déposé par la Société des guides de Valpelline.

page 6146

COLLECTIVITÉS LOCALES

Délibération n° 3895 du 21 octobre 2002,

portant mise à jour du plan FOSPI 2001/2003 visé à la LR n° 48/1995, relativement au projet n° 15 de DONNAS (Rénovation et mise aux normes du réseau communal d'adduction d'eau de l'Endret).

page 6161

Commune de AYAS. Avis réf. n° 10008 du 4 novembre 2002,

portant avis de renouvellement d'approbation du plan du détail de la zone «C2» - hameau Antagnod - dans la commune d'AYAS.

page 6163

Commune de COURMAYEUR. Délibération n° 107/02 du 1^{er} octobre 2002,

portant examen des observations relatives à la variante non substantielle n° 4, réponse à celles-ci et approbation de ladite variante.

page 6164

Commune de COURMAYEUR. Délibération n° 108/02 du 1^{er} octobre 2002,

portant examen des observations relatives à la variante non substantielle n° 5, réponse à celles-ci et approbation de ladite variante.

page 6165

Commune d'ÉTROUBLES. Délibération n° 20 du 24 octobre 2002,

portant constatation des observations présentées relativement à la variante non substantielle comportant la réalisation de la nouvelle route d'accès au bourg du côté sud-ouest et la suppression de la route située en amont de la zone A12 (hameau de Bordonnet) visée au PRGC en vigueur de la Commune d'ÉTROUBLES et approbation de ladite variante au sens de l'art. 16 de la LR n° 11/1998.

page 6165

Commune de GABY – Région autonome Vallée d'Aoste – Délibération n° 20 du 14 septembre 2002,

portant approbation de la variante non substantielle n° 3 du PRGC comportant la classification de l'immeuble situé à Serta et inscrit à la F. 16, parc. 79.

page 6166

Commune de SAINT-MARCEL.

Avis aux termes de la loi n° 241/1990 et de la loi régionale n° 18/1999.

page 6167

Commune de SAINT-VINCENT – Service technique.

Travaux de requalification du hameau de Moron Hugonet. Réalisation d'une route d'accès, rénovation des réseaux technologiques, construction d'un parc de

di un parcheggio e rifacimento di un fontanile.
pag. 6168

ESPROPRIAZIONI

Decreto 23 ottobre 2002, n. 622.

Espropriazione di terreni necessari ai lavori di ripavimentazione dei marciapiedi e della sede viabile di Via Chanoux, in Comune di PONT-SAINT-MARTIN. Decreto di fissazione indennità provvisoria.
pag. 6125

Decreto 24 ottobre 2002, n. 625.

Espropriazione di terreni per il prolungamento della fognatura in loc. Promiod, in Comune di CHÂTILLON. Fissazione indennità.
pag. 6126

Decreto 24 ottobre 2002, n. 626.

Pronuncia di esproprio a favore dell'Amministrazione regionale dei terreni necessari all'esecuzione dei lavori di ricostruzione delle opere danneggiate dall'alluvione del mese di ottobre 2000, sulla S.R. n. 47 della Valle di Cogne, nel tratto compreso tra le progr. Km. 6+800-6+900, in Comune di AYMAVILLES.
pag. 6127

Decreto 29 ottobre 2002, n. 640.

Determinazione dell'indennità provvisoria dovuta per l'occupazione dei terreni in Comune di GRESSAN necessari all'esecuzione dei lavori di ricostruzione del ponte sul torrente Gressan, alla progressiva Km. 3+495 della S.R. n. 20.
pag. 6130

Comune di SAINT-MARCEL.

Avviso ai sensi della Legge 241/90 e della Legge Regionale 18/99.
pag. 6167

Comune di SAINT-VINCENT – Servizio tecnico.

Lavori di riqualificazione della frazione Moron Hugonet. Realizzazione di una strada di accesso alla frazione, rifacimento delle reti tecnologiche, realizzazione di un parcheggio e rifacimento di un fontanile.
pag. 6168

FINANZE

Deliberazione 14 ottobre 2002, n. 3705.

Variazioni al bilancio di previsione della Regione per l'anno 2002 per variazioni tra capitoli appartenenti al medesimo obiettivo programmatico e conseguente modifica al bilancio di gestione.
pag. 6133

Deliberazione 14 ottobre 2002, n. 3706.

Riassegnazione in bilancio di somme eliminate dal conto dei residui passivi per perenzione amministrativa e

stationnement et reconstruction d'une fontaine.
page 6168

EXPROPRIATIONS

Arrêté n° 622 du 23 octobre 2002,

portant détermination de l'indemnité provisoire afférente à l'expropriation du terrain nécessaire à la réalisation des travaux de rénovation du trottoir et de la chaussée de la rue Chanoux, dans la Commune de PONT-SAINT-MARTIN.
page 6125

Arrêté n° 625 du 24 octobre 2002,

portant détermination des indemnités afférentes à l'expropriation du terrain nécessaire au prolongement des égouts à Promiod, dans la Commune de CHÂTILLON.
page 6126

Arrêté n° 626 du 24 octobre 2002,

portant expropriation en faveur de l'Administration régionale des terrains nécessaires à la reconstruction des ouvrages endommagés par l'inondation du mois d'octobre 2000, sur la RR n° 47 de la vallée de Cogne, du P.K. 6 + 800 au P.K. 6 + 900, dans la Commune d'AYMAVILLES.
page 6127

Arrêté n° 640 du 29 octobre 2002,

portant détermination des indemnités provisoires afférentes à l'expropriation des terrains nécessaires à la réalisation du pont sur le Gressan, au P.K. 3 + 495 de la RR n° 20, dans la commune de GRESSAN.
page 6130

Commune de SAINT-MARCEL.

Avis aux termes de la loi n° 241/1990 et de la loi régionale n° 18/1999.
page 6167

Commune de SAINT-VINCENT – Service technique.

Travaux de requalification du hameau de Moron Hugonet. Réalisation d'une route d'accès, rénovation des réseaux technologiques, construction d'un parc de stationnement et reconstruction d'une fontaine.
page 6168

FINANCES

Délibération n° 3705 du 14 octobre 2002,

rectifiant le budget prévisionnel 2002 de la Région du fait de la modification de chapitres appartenant à un même objectif programmatique et, par conséquent, le budget de gestion y afférent.
page 6133

Délibération n° 3706 du 14 octobre 2002,

portant réaffectation de sommes éliminées du compte des restes à payer pour péremption administrative et

reclamate dai creditori. Prelievo dal fondo di riserva e conseguente modifica al bilancio di gestione.

pag. 6136

Deliberazione 14 ottobre 2002, n. 3708.

Variazioni al bilancio di previsione della Regione per l'anno 2002 e conseguente modifica al bilancio di gestione, per l'introito di maggiori somme dallo Stato trasferite agli enti locali a seguito degli eventi alluvionali dell'ottobre 2000 e per la destinazione delle stesse al pertinente capitolo di spesa.

pag. 6140

Deliberazione 14 ottobre 2002, n. 3709.

Variazioni al bilancio di previsione della Regione per l'anno 2002 per l'iscrizione di assegnazioni statali e conseguente modifica al bilancio di gestione.

pag. 6142

FORESTE E TERRITORI MONTANI

Deliberazione 14 ottobre 2002, n. 3761.

**Valutazione positiva condizionata sulla compatibilità ambientale del progetto di costruzione di strada podera-
le nel territorio dell'alpeggio di Praz Bois, di allacciamento tra i tramuti Tsantamerlo e Praz Bois, nei Comuni di OLLOMONT e DOUES, proposto dal sig. ROSSET Odelio di AOSTA.**

pag. 6150

Deliberazione 14 ottobre 2002, n. 3762.

Valutazione positiva condizionata sulla compatibilità ambientale del progetto di intervento globale sui terreni in località Capiron del Comune di CHAMPDEPRAZ, proposto dal Consorzio di Miglioramento Fondiario «Ru Chevrère et Montjovet».

pag. 6154

OPERE PUBBLICHE

Decreto 23 ottobre 2002, n. 621.

Approvazione, ai sensi e per gli effetti dell'articolo 29 della L.R. 11/98, del progetto esecutivo dei lavori di modifica dell'imbocco della S.R. n. 25 di Valgrisenche con la S.S. n. 26 al km 116+400, nel Comune di ARVIER.

pag. 6124

Decreto 23 ottobre 2002, n. 622.

Espropriazione di terreni necessari ai lavori di ripavimentazione dei marciapiedi e della sede viabile di Via Chanoux, in Comune di PONT-SAINT-MARTIN. Decreto di fissazione indennità provvisoria.

pag. 6125

Decreto 24 ottobre 2002, n. 625.

Espropriazione di terreni per il prolungamento della

réclamées par les créanciers. Prélèvement de crédits du fonds de réserve et modification du budget de gestion.

page 6136

Délibération n° 3708 du 14 octobre 2002,

portant rectification du budget prévisionnel 2002 de la Région et modification du budget de gestion y afférent, du fait de l'inscription des fonds alloués par l'État et virés aux collectivités locales suite aux inondations du mois d'octobre 2000 et du fait de la destination des fonds susdits au chapitre y afférent de la partie dépenses.

page 6140

Délibération n° 3709 du 14 octobre 2002,

portant rectification du budget prévisionnel 2002 de la Région du fait de l'inscription de crédits alloués par l'État, ainsi que modification du budget de gestion y afférent.

page 6142

FORÊTS ET TERRITOIRES DE MONTAGNE

Délibération n° 3761 du 14 octobre 2002,

portant appréciation positive conditionnée de la compatibilité avec l'environnement du projet de réalisation d'un chemin rural reliant les tramails Tsantamerlo et Praz Bois, sur le territoire de l'alpage de Praz Bois, dans les communes d'OLLOMONT et de DOUES, déposé par M. Odelio ROSSET d'AOSTE.

page 6150

Délibération n° 3762 du 14 octobre 2002,

portant appréciation positive conditionnée de la compatibilité avec l'environnement du projet de réaménagement global des terrains situés à Capiron, dans la commune de CHAMPDEPRAZ, déposé par le consortium d'amélioration foncière « Ru Chevrère et Montjovet ».

page 6154

TRAVAUX PUBLICS

Arrêté n° 621 du 23 octobre 2002,

portant approbation, aux termes de l'art. 29 de la LR n° 11/1998 du projet d'exécution des travaux de modification de l'embranchement de la RR n° 25 de Valgrisenche et de la RN n° 26, au P.K. 116 + 400, dans la Commune d'ARVIER.

page 6124

Arrêté n° 622 du 23 octobre 2002,

portant détermination de l'indemnité provisoire afférente à l'expropriation du terrain nécessaire à la réalisation des travaux de rénovation du trottoir et de la chaussée de la rue Chanoux, dans la Commune de PONT-SAINT-MARTIN.

page 6125

Arrêté n° 625 du 24 octobre 2002,

portant détermination des indemnités afférentes à

**fognatura in loc. Promiod, in Comune di CHÂTILLON.
Fissazione indennità.**

pag. 6126

Decreto 29 ottobre 2002, n. 640.

**Determinazione dell'indennità provvisoria dovuta per
l'occupazione dei terreni in Comune di GRESSAN
necessari all'esecuzione dei lavori di ricostruzione del
ponte sul torrente Gressan, alla progressiva Km. 3+495
della S.R. n. 20.**

pag. 6130

Comune di SAINT-VINCENT – Servizio tecnico.

**Lavori di riqualificazione della frazione Moron
Hugonet. Realizzazione di una strada di accesso alla fra-
zione, rifacimento delle reti tecnologiche, realizzazione
di un parcheggio e rifacimento di un fontanile.**

pag. 6168

PROGRAMMAZIONE

Deliberazione 21 ottobre 2002, n. 3895.

**Approvazione di aggiornamento del programma FoSPI
di cui alla L.R. n. 48/1995 e successive modificazioni per
il triennio 2001/2003, relativamente al progetto n. 15 di
DONNAS (Sistemazione ed adeguamento dell'acquedot-
to comunale dell'Endret).**

pag. 6161

Deliberazione 21 ottobre 2002, n. 3896.

**Approvazione del modello-tipo per la richiesta di inseri-
mento degli interventi nel programma definitivo a vale-
re sul Fondo per speciali programmi di investimento
(FoSPI), ai sensi dell'art. 19, comma 2, della L.R. 20
novembre 1995, n. 48, in sostituzione di quello approva-
to con D.G.R. n. 2410 del 17.07.2000.**

pag. 6163

PUBBLICA SICUREZZA

Arrêté n° 623 du 24 octobre 2002,

**portant reconnaissance de la qualité d'agent de la sûreté
publique à M. David FOLLIEN, agent de la police com-
munale d'AOSTE.**

page 6126

TRASPORTI

Decreto 23 ottobre 2002, n. 621.

**Approvazione, ai sensi e per gli effetti dell'articolo 29
della L.R. 11/98, del progetto esecutivo dei lavori di
modifica dell'imbocco della S.R. n. 25 di Valgrisenche
con la S.S. n. 26 al km 116+400, nel Comune di
ARVIER.**

pag. 6124

Decreto 24 ottobre 2002, n. 626.

**Pronuncia di esproprio a favore dell'Amministrazione
regionale dei terreni necessari all'esecuzione dei lavori**

**l'expropriation du terrain nécessaire au prolongement
des égouts à Promiod, dans la Commune de CHÂTIL-
LON.**

page 6126

Arrêté n° 640 du 29 octobre 2002,

**portant détermination des indemnités provisoires affé-
rentes à l'expropriation des terrains nécessaires à la
réalisation du pont sur le Gressan, au P.K. 3 + 495 de la
RR n° 20, dans la commune de GRESSAN.**

page 6130

Commune de SAINT-VINCENT – Service technique.

**Travaux de requalification du hameau de Moron
Hugonet. Réalisation d'une route d'accès, rénovation
des réseaux technologiques, construction d'un parc de
stationnement et reconstruction d'une fontaine.**

page 6168

PLANIFICATION

Délibération n° 3895 du 21 octobre 2002,

**portant mise à jour du plan FOSPI 2001/2003 visé à la
LR n° 48/1995, relativement au projet n° 15 de
DONNAS (Rénovation et mise aux normes du réseau
communal d'adduction d'eau de l'Endret).**

page 6161

Délibération n° 3896 du 21 octobre 2002,

**portant approbation du modèle de demande d'insertion
des actions planifiées dans le plan définitif à valoir sur le
Fonds pour les plans spéciaux d'investissement (FoSPI),
aux termes du 2° alinéa de l'art. 19 de la LR n° 48 du 20
novembre 1995, en remplacement du modèle approuvé
par la délibération du Gouvernement régional n° 2410
du 17 juillet 2000.**

page 6163

SÛRETÉ PUBLIQUE

Decreto 24 ottobre 2002, n. 623.

**Riconoscimento della qualifica di agente di pubblica
sicurezza all'agente di polizia municipale del Comune di
AOSTA, David FOLLIEN.**

pag. 6126

TRANSPORTS

Arrêté n° 621 du 23 octobre 2002,

**portant approbation, aux termes de l'art. 29 de la LR
n° 11/1998 du projet d'exécution des travaux de modifi-
cation de l'embranchement de la RR n° 25 de
Valgrisenche et de la RN n° 26, au P.K. 116 + 400, dans
la Commune d'ARVIER.**

page 6124

Arrêté n° 626 du 24 octobre 2002,

**portant expropriation en faveur de l'Administration
régionale des terrains nécessaires à la reconstruction des**

di ricostruzione delle opere danneggiate dall'alluvione del mese di ottobre 2000, sulla S.R. n. 47 della Valle di Cogne, nel tratto compreso tra le progr. Km. 6+800-6+900, in Comune di AYMAVILLES.

pag. 6127

Comune di SAINT-MARCEL.

Avviso ai sensi della Legge 241/90 e della Legge Regionale 18/99.

pag. 6167

UNITÀ SANITARIA LOCALE

Deliberazione del Direttore generale 21 ottobre 2002, n. 1910.

Approvazione di avviso per l'individuazione degli incarichi vacanti di continuità assistenziale ai sensi dell'art. 49 del D.P.R. 28.07.2000, n. 270.

pag. 6169

Deliberazione del Direttore generale 21 ottobre 2002, n. 1911.

Individuazione degli incarichi negli ambiti territoriali carenti di assistenza primaria ai sensi dell'art. 20 del D.P.R. 28.07.2000, n. 270.

pag. 6176

Deliberazione del Direttore generale 22 ottobre 2002, n. 1936.

Approvazione di avviso per l'individuazione degli incarichi vacanti di emergenza sanitaria territoriale ai sensi dell'art. 63 del D.P.R. 28.07.2000, n. 270.

pag. 6185

URBANISTICA

Decreto 22 ottobre 2002, n. 619.

Annullamento del decreto n. 475 del 06.08.2002 e contestuale nuova approvazione del progetto esecutivo relativamente alla costruzione della strada di collegamento tra il nucleo di MORGEX e quello di LA SALLE, nell'ambito del progetto di valorizzazione e riqualificazione architettonica e funzionale dello stabilimento ittico regionale.

pag. 6123

Comune di AYAS. Avviso 4 novembre 2002, prot. n. 10008.

Avviso di rinnovazione approvazione del piano particolareggiato della zona C2 della frazione di Antagnod del Comune di AYAS.

pag. 6163

Comune di COURMAYEUR. Deliberazione 1° ottobre 2002, n. 107/02.

Variante non sostanziale n. 4 – Esame osservazioni – Controdeduzioni – Approvazione.

pag. 6164

ouvrages endommagés par l'inondation du mois d'octobre 2000, sur la RR n° 47 de la vallée de Cogne, du P.K. 6 + 800 au P.K. 6 + 900, dans la Commune d'AYMAVILLES.

page 6127

Commune de SAINT-MARCEL.

Avis aux termes de la loi n° 241/1990 et de la loi régionale n° 18/1999.

page 6167

UNITÉ SANITAIRE LOCALE

Délibération de la directrice générale n° 1910 du 21 octobre 2002,

approuvant l'avis relatif aux postes vacants au titre de la continuité de l'assistance, aux termes de l'art. 49 du DPR n° 270 du 28 juillet 2000.

page 6169

Délibération de la directrice générale n° 1911 du 21 octobre 2002,

portant détermination de postes vacants dans des zones insuffisamment pourvues en assistance de base aux termes de l'art. 20 du DPR n° 270 du 28 juillet 2000.

page 6176

Délibération de la directrice générale n° 1936 du 22 octobre 2002,

approuvant l'avis relatif aux postes vacants dans le cadre du Service territorial des urgences, aux termes de l'art. 63 du DPR n° 270 du 28 juillet 2000.

page 6185

URBANISME

Arrêté n° 619 du 22 octobre 2002,

portant annulation de l'arrêté n° 475 du 6 août 2002 et nouvelle approbation du projet d'exécution relatif à la réalisation de la route reliant les agglomérations de MORGEX et de LA SALLE, dans le cadre du projet de mise en valeur et de réaménagement du point de vue architectural et fonctionnel de l'établissement piscicole régional.

page 6123

Commune de AYAS. Avis réf. n° 10008 du 4 novembre 2002,

portant avis de renouvellement d'approbation du plan du détail de la zone «C2» - hameau Antagnod - dans la commune d'AYAS.

page 6163

Commune de COURMAYEUR. Délibération n° 107/02 du 1^{er} octobre 2002,

portant examen des observations relatives à la variante non substantielle n° 4, réponse à celles-ci et approbation de ladite variante.

page 6164

Comune di COURMAYEUR. Deliberazione 1° ottobre 2002, n. 108/02.

Variante non sostanziale n. 5 – Esame osservazioni – Controdeduzioni – Approvazione.

pag. 6165

Comune di ÉTROUBLES. Deliberazione 24 ottobre 2002, n. 20.

Variante non sostanziale «realizzazione di una nuova viabilità con la creazione dell'accesso al borgo da sud/ovest e soppressione viabilità indicata dal P.R.G.C. a monte della zona A12 (loc. Bordonnet)» del vigente P.R.G.C. del Comune di ÉTROUBLES – Presa d'atto osservazioni e approvazione ai sensi dell'art. 16 L.R. 11/98.

pag. 6165

Comune di GABY – R.A.V.A. – Deliberazione 14 settembre 2002 n. 20.

Approvazione variante non sostanziale n. 3 al PRGC consistente nella classificazione di un edificio in località Serta F. 16 n. 79.

pag. 6166

Commune de COURMAYEUR. Délibération n° 108/02 du 1^{er} octobre 2002,

portant examen des observations relatives à la variante non substantielle n° 5, réponse à celles-ci et approbation de ladite variante.

page 6165

Commune d'ÉTROUBLES. Délibération n° 20 du 24 octobre 2002,

portant constatation des observations présentées relativement à la variante non substantielle comportant la réalisation de la nouvelle route d'accès au bourg du côté sud-ouest et la suppression de la route située en amont de la zone A12 (hameau de Bordonnet) visée au PRGC en vigueur de la Commune d'ÉTROUBLES et approbation de ladite variante au sens de l'art. 16 de la LR n° 11/1998.

page 6165

Commune de GABY – Région autonome Vallée d'Aoste – Délibération n° 20 du 14 septembre 2002,

portant approbation de la variante non substantielle n° 3 du PRGC comportant la classification de l'immeuble situé à Serta et inscrit à la F. 16, parc. 79.

page 6166